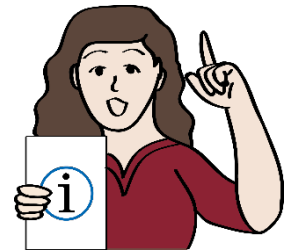


## Kommentare zu dem Text:

### DIN SPEC 33429 Empfehlungen für Deutsche Leichte Sprache

Sehr geehrte Damen und Herren.

Der Entwurf der DIN SPEC 33429 Empfehlungen für Deutsche Leichte Sprache ist ab 3. März 2023 fertig.



Der Entwurf kann auf einer Internet-Seite vorbestellt werden.

Die Internet-Seite heißt:

<https://www.beuth.de/de/technische-regel-entwurf/din-spec-33429/364785446>

Dieser Text ist in schwerer Sprache.

Es gibt auch eine Übersetzung in Leichter Sprache.

Diese Übersetzung kann von einer anderen Internet-Seite heruntergeladen werden.

Die Internet-Seite heißt:

<https://www.din.de/resource/blob/901382/6abb95434c717f0b168af958748c80bd/din-spec-33429-leichte-sprache-fassung-data.pdf>

Die beiden Texte sind nur ein Entwurf.

Das bedeutet: Die Texte sind noch nicht fertig.

Vielleicht muss noch etwas an den Texten verändert werden.

Sie sollen Ihre Meinung zu diesen Texten sagen.

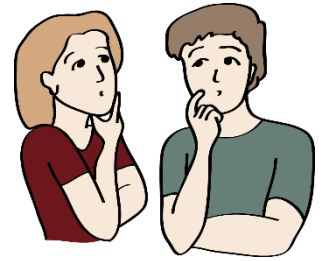
Das können Sie mit Kommentaren machen.

Ein anderes Wort für Kommentar ist: Erklärung.



Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen von den Texten  
möchten wissen:

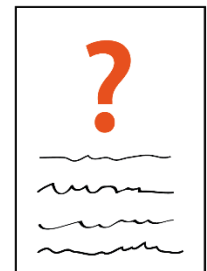
- Was halten Sie von den Texten?
- Haben Sie Fehler in den Texten gefunden?



**Zum Beispiel:**

Fehler in der Recht-Schreibung.

Oder Fehler im Inhalt von den Texten.



Wenn Sie etwas zu den Texten sagen wollen  
sollten Sie die Kommentar-Tabelle benutzen.

Die Kommentar-Tabelle steht auf einer Internet-Seite.

Die Internet-Seite heißt:

<https://www.din.de/resource/blob/901380/55dc0cec505e733e35cb2528e29f601a/kommentartabelle-data.doc>

Die Kommentare können nur bearbeitet werden,  
wenn Sie bis zum **3. Mai 2023**  
in der Geschäfts-Stelle angekommen sind.



Wir bitten Sie:

Überprüfen Sie den Inhalt von den Texten.

Machen Sie zum Inhalt Ihre Kommentare.

**Achtung:**

Kommentare zu Fehlern in der Übersetzung in Leichte Sprache werden nicht beachtet.

Denn die fertige Version wird neu in Leichte Sprache übersetzt.

Dabei werden die neuen Regeln benutzt.



Wenn Sie die Kommentar-Tabelle ausgefüllt haben,

können Sie die Kommentar-Tabelle auf einer Internet-Seite hochladen.

Die Internet-Seite heißt:

[www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe)

Sie können die Kommentar-Tabelle auch als Mail schicken.

Senden Sie bitte Ihre Kommentar-Tabelle an:

Mail-Adresse: [naerg@din.de](mailto:naerg@din.de)



Sie können die Kommentar-Tabelle auch als Brief schicken.

Senden Sie bitte Ihre Kommentar-Tabelle an:

DIN-Normenausschuss Ergonomie (NAErg)

10772 Berlin

Oder an:

DIN-Normenausschuss Ergonomie (NAErg)

Am DIN-Platz

Burggrafenstr.6

10787 Berlin

**Achtung:**

Schicken Sie die Kommentar-Tabelle spätestens

bis zu diesem Datum:

**3. Mai 2023.**



Die Kommentar-Tabelle hat 8 Spalten.

Auf der linken Seite steht der Name von der Spalte.

Rechts daneben steht:

Was sollen Sie in die Spalten schreiben?



So sieht die Kommentar-Tabelle aus:

<b>Spalte</b>	<b>Zweck</b>
1 – Kürzel	In diese Spalte schreiben Sie ein <b>Kürzel</b> von Ihrem Namen. Ein Kürzel ist eine Kurz-Form. Ein Kürzel von <u>B</u> eate <u>M</u> eier ist zum Beispiel: BM
2 – Zeilen-Nummer	In diese Spalte müssen Sie <b>nichts</b> schreiben.
3 – Abschnitt oder Unter-Abschnitt	In diese Spalte schreiben Sie: Zu welchem Abschnitt wollen Sie etwas sagen?

	<p>Schreiben Sie nur die Nummer von dem Abschnitt in diese Spalte. Die Nummer steht immer in der Überschrift von dem Abschnitt. <b>Zum Beispiel: 3.1</b></p>
<p>4 – Absatz, Bild oder Tabelle</p>	<p>In diese Spalte schreiben Sie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zu welchem <b>Absatz</b> wollen Sie etwas sagen? Der Text in einem Abschnitt hat oft mehrere Absätze. Einen neuen Absatz erkennt man, wenn eine Lücke vor dem Absatz ist. Sie können zählen: Wie viele Absätze hat der Abschnitt? Dann schreiben Sie die Nummer von dem Absatz in diese Spalte. <b>Zum Beispiel: Absatz 2</b></li> </ul> <p><b>Oder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zu welchem Bild wollen Sie etwas sagen? Schreiben Sie die Nummer von dem Bild in diese Spalte. <b>Zum Beispiel: Bild 1</b></li> </ul> <p><b>Oder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zu welcher Tabelle wollen Sie etwas sagen? Schreiben Sie die Nummer von der Tabelle in diese Spalte. <b>Zum Beispiel: Tabelle 1</b></li> </ul>
<p>5 – Art von dem Kommentar</p>	<p>In diese Spalte schreiben Sie: Was wollen Sie in Ihrem Kommentar sagen? Dafür gibt es 3 Möglichkeiten:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie wollen etwas Allgemeines sagen. <b>Zum Beispiel:</b> Sie wollen etwas über den ganzen Text sagen. Dann schreiben Sie in diese Spalte die Buchstaben: <b>ge</b></li> <li>• Sie wollen etwas sagen, dass die Empfehlungen im Text vielleicht verändert. Dann schreiben Sie in diese Spalte die Buchstaben: <b>te</b></li> <li>• Sie wollen etwas zu der Sprache von einem Text sagen. <b>Zum Beispiel:</b> Sie haben einen Fehler in der Recht-Schreibung gefunden. Dann schreiben Sie in diese Spalte die Buchstaben: <b>re</b></li> </ul>
6 – Kommentar	In diese Spalte schreiben Sie: Warum sollte etwas an dem Text verändert werden?
7 – Änderungs-Vorschlag	<p><b>Achtung</b> <b>Diese Spalte müssen Sie unbedingt ausfüllen!</b> <b>Sonst kann Ihr Vorschlag <u>nicht</u> bearbeitet werden.</b></p> <p>In diese Spalte schreiben Sie: Wie kann man den Text verändern?</p>

	Wie soll der neue Text aussehen? Machen Sie einen Vorschlag.
8 – Bemerkungen von dem Sekretariat	In diese Spalte müssen Sie <b>nichts</b> schreiben.

Sie haben Fragen?

Dann melden Sie sich gern bei Herrn Lüttgens.

Mail-Adresse: [hendrik.luettgens@din.de](mailto:hendrik.luettgens@din.de)



Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen

Hendrik Lüttgens

Der Betreuer von dem Projekt



**Text:**

Der Original-Text vom Herausgeber wurde in Leichte Sprache übersetzt. Die Übersetzung und Prüfung ist vom Büro für Leichte Sprache im CJD Erfurt  
Große Ackerhofsgasse 15  
99084 Erfurt

E-Mail: [leichte-sprache@cjd.de](mailto:leichte-sprache@cjd.de)

Internet: [www.büro-für-leichte-sprache.de](http://www.büro-für-leichte-sprache.de)

**Die Bilder wurden gezeichnet:**

- vom Büro für Leichte Sprache im CJD Erfurt
- von der © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013